

FIAT/IFTA Seminário Regional - São Paulo, Brasil, 19/20 Março 2020

FIAT/IFTA Regional Seminar - São Paulo, Brazil, 19/20 March 2020

FIAT/IFTA Seminario Regional - São Paulo, Brasil, 19/20 Marzo 2020

Hosted by TV CULTURA

"Arquivos audiovisuais na América Latina: Acesso, valor e preservação"

"Audiovisuals archives in Latin America: Access, value and preservation"

"Archivos audiovisuales en América Latina: Acceso, valor y preservación"

DIA 1 / DAY 1

TEMAS DA MANHÃ / MORNING THEME

INICIO / START	FIM / END	DURAÇÃO / DURATION	PALESTRANTE / SPEAKERS	TÍTULO / TITLE	AFILIAÇÃO / AFFILIATION	TIPO DE SESSÃO / APRESENTAÇÃO / TYPE OF SESSION / PRESENTATION	ASSUNTO DA APRESENTAÇÃO / TÍTULO / PRESENTATION SUBJECT / TITLE
8:30	9:30	1:00	INSCRIÇÃO / REGISTRATION				
9:30	9:45	0:15	José Roberto Maluf e representante do governo de SP	Bem-vindo e abertura / Welcome and seminar opening	TV CULTURA / SP Government's Representant	Abertura / seminar opening	[A fornecer / to be provided]
9:45	10:00	0:15	Brid Dooley [a confirmar / to be confirmed]	Abertura / Seminar opening	FIAT/IFTA President	Abertura / seminar opening	[A fornecer / to be provided]
10:00	10:30	0:30	Zé Maria Pereira Lopes, Rita Marques [a confirmar / be confirmed]	CEDOC TV CULTURA	Gerente do Cedoc / Integrante do Conselho Executivo da FIAT/IFTA TV Cultura	Apresentação / Presentation	50 anos da TV CULTURA Memória e Preservação - Os próximos 50 anos / TV CULTURA'S 50th Celebration - The next 50 years.
10:30	10:45	0:15	Adauto Cândido Soares	A Memória do Mundo	UNESCO	Apresentação / Presentation	Preservação / Preservation
10:45	11:15	0:30	Brecht Declercq	Timeline Survey	FIAT/IFTA - VIAA	Apresentação / Presentation	Apresentação e Análise das Respostas "Where are you on the Timeline Survey" / Presentation and analysis of the results of the "Where are you on the Timeline Survey."
11:15	11:45	0:30	INTERVALO DA MANHÃ / MORNING BREAK				
INICIO / START	FIM / END	DURAÇÃO / DURATION	PALESTRANTE / SPEAKERS	TÍTULO / TITLE	AFILIAÇÃO / AFFILIATION	TIPO DE SESSÃO / APRESENTAÇÃO / TYPE OF SESSION / PRESENTATION	ASSUNTO DA APRESENTAÇÃO / TÍTULO / PRESENTATION SUBJECT / TITLE

11:45	12:15	0:30	Jacqui Gupta & Eva-Lis Green [a confirmar / to be confirmed]	Comissão de Gestão de Mídia FIAT/IFTA: 20 anos / The FIAT/IFTA Media Management Commission - 20 years	BBC & National Library of Sweden - FIAT/IFTA Media Management Commission	Apresentação / Presentation	A flashback to the trends and evolutions that Archives and Media has experienced over the past 20 years. How have the Sceneries and Roles changed? What were the buzzwords 20 years ago up to the present day? What was it like in 1998 - what did we expect? What has happened through our journey of evolution, what is constant and what are the transformations?	
12:15	12:45	0:30	Mariella Molina & Claudia Perell & Laura Tusi	Discussão: pesquisa profissional de arquivo em arquivos televisivos / Discussion: professional archival research in television archives	Canal 9 - Canal Encuentro - Independent archival researcher for documentaries as "Maradona" " Monzon, Punhos Assassinos"	Painel / Panel	[A fornecer / to be provided]	
12:45	14:00	1:15	ALMOÇO / LUNCH					
TEMAS DA TARDE / AFTERNOON THEME								
INICIO / START	FIM / END	DURAÇÃO / DURATION	PALESTRANTE / SPEAKERS	TITULO / TITLE	AFILIAÇÃO / AFFILIATION	TIPO DE SESSÃO / APRESENTAÇÃO / TYPE OF SESSION / PRESENTATION	ASSUNTO DA APRESENTAÇÃO / TITULO / PRESENTATION SUBJECT / TITLE	
14:00	14:30	0:30	Prof. dr. Fernando Moreira	Memória audiovisual: tecnologia e inovação / The audiovisual memory: technology and innovation	Professor / Coordenador do Curso de Rádio e TV e Diretor da TV UNIVAP (Universidade do Vale do Paraíba), Membro do Comitê Latino Americano da Broadcast Education Association - BEA, do Conselho Diretivo da Associação de Televisões Educativas e Culturais Iberoamericanas- ATEL e da Sociedade Brasileira de Engenharia de Televisão - SET. Ex-presidente da Associação Brasileira de Televisão Universitária - ABTU.	Apresentação / Presentation	Redes digitais de intercâmbio de conteúdo, os mecanismos de busca com uso de inteligência artificial e formatos que podem ajudar a revitalizar os acervos audiovisuais / Digital content exchange networks, search engines using artificial intelligence and formats that can help revitalize audiovisual collections.	
14:30	15:00	0:30	Fabio Tsuzuki & Henry Bartz & Geyvison Ludugerio & Janilson de Paula	Tornando o Acervo acessível ao público: motivações e desafios enfrentados / Making the archive accessible for the audience: reasons and challenges along the way	Diretor da "Media Portal" / CTO da TV Novo Tempo / Gerente de Estratégias Digitais da TV Novo Tempo / Coordenador do Cedoc da TV Novo Tempo	Apresentação / Presentation	[A fornecer / to be provided]	
15:00	15:30	0:30	[a confirmar / to be confirmed]	[a confirmar / to be confirmed]	[a confirmar / to be confirmed]	Apresentação / Presentation	[A fornecer / to be provided]	
15:30	16:00	0:30	[a confirmar / to be confirmed]	[a confirmar / to be confirmed]	TV Globo	Apresentação / Presentation	[A fornecer / to be provided]	

16:00	16:30	0:30	AFTERNOON BREAK				
INICIO / START	FIM / END	DURAÇÃO / DURATION	PALESTRANTE / SPEAKERS	TITULO / TITLE	AFILIAÇÃO / AFFILIATION	TIPO DE SESSÃO / APRESENTAÇÃO / TYPE OF SESSION / PRESENTATION	ASSUNTO DA APRESENTAÇÃO / TITULO / PRESENTATION SUBJECT / TITLE
16:30	17:00	0:30	Prof. dr. José Augusto Mannis	Integração e cooperação de arquivos sonoros e audiovisuais ibero-americanos através da rede internacional RIPDASA / Integration and collaboration Ibero-american sound and audiovisual archives via the international RIPDASA network.	Universidade de Campinas e Representante do Brasil na Rede Iberoamericana de preservação digital de arquivos sonoros e audiovisuais - RIPDASA	Apresentação / Presentation	Apresentação da Rede Ibero-Americana de Preservação Digital de Arquivos Sonoros e Audiovisuais (RIPDASA). Atualmente a RIPDASA conduz um projeto de base para viabilizar suas ações através do Observatório de Arquivos Sonoros e Audiovisuais Ibero-americano, utilizando uma nova ferramenta de visualização de dados geográficos desenvolvida pela UNAM, através da qual estão sendo mapeados arquivos em diversos países latino-americanos. / Currently, RIPDASA conducts a basic project to make its actions viable through the Observatory of Ibero-American Sound and Audiovisual Archives, using a new tool for visualizing geographic data developed by UNAM, through which files are being mapped in several Latin American countries.
17:00	17:30	0:30	[a confirmar / to be confirmed]	[a fornecer / to be provided]	Produtores brasileiros	painel debate	[a fornecer / to be provided]
DIA 2 / DAY 2							
TEMAS DA MANHÃ / MORNING THEME							
INICIO / START	FIM / END	DURAÇÃO / DURATION	PALESTRANTE / SPEAKERS	TITULO / TITLE	AFILIAÇÃO / AFFILIATION	TIPO DE SESSÃO / APRESENTAÇÃO / TYPE OF SESSION / PRESENTATION	ASSUNTO DA APRESENTAÇÃO / TITULO / PRESENTATION SUBJECT / TITLE
9:30	10:00	0:30	[a confirmar / to be confirmed]	10 anos de soluções para o arquivamento digital / Digital Solutions to Audiovisual archives in the last 10 years.	[a confirmar / to be confirmed]	Apresentação / Presentation	[a fornecer / to be provided]
10:00	10:30	0:30	Hilário Lopes	Portal de Acesso Público on line RTP Arquivos / On line public access portal RTP Archives	Relações Institucionais e Arquivo da Radio e Televisão de Portugal - RTP	Apresentação / Presentation	[a fornecer / to be provided]
10:30	11:00	0:30	Santiago Sein [a confirmar / to be confirmed]	[a confirmar / to be confirmed]	Diretor do Centro de Documentação Audiovisual da Universidade Nacional de Córdoba - Argentina / Documentation Center Director of the National University of Córdoba - Argentina	Apresentação / Presentation	Experiência Inovadora em organizar e dar acesso às imagens do "Channel 10" que pertence a Universidade Nacional de Córdoba e às imagens do Channel 12 - Canal de TV Aberta do grupo ARTEAR / Innovative experiences in organizing and giving access to the images of Channel 10, belonging to the National University of Córdoba and to the images of Channel 12 - Open TV Channel of the ARTEAR Group.

11:00	11:30	0:30	MORNING BREAK				
11:30	12:00	0:30	João Zilio	[a confirmar / to be confirmed]	Coordenador do Acervo SESC Audiovisual - Centro de Produção Audiovisual / Manager of Audiovisual Production Center SESC TV	Apresentação / Presentation	Digital Signage como suporte de divulgação de Acervo Audiovisual / Digital signage as a carrier for the dissemination of Audiovisual archive materials
12:30	14:00	1:30	LUNCH				
TEMAS DA TARDE / AFTERNOON THEME							
INICIO / START	FIM / END	DURAÇÃO / DURATION	PALESTRANTE / SPEAKERS	TITULO / TITLE	AFILIAÇÃO / AFFILIATION	TIPO DE SESSÃO / APRESENTAÇÃO / TYPE OF SESSION / PRESENTATION	ASSUNTO DA APRESENTAÇÃO / TITULO / PRESENTATION SUBJECT / TITLE
14:00	14:30	0:30	Jaime Humberto Silva Cabrales	[A fornecer / to be provided]	Diretor Senal Memoria RTVC Colômbia	Apresentação / Presentation	[a fornecer / to be provided]
14:30	15:00	0:30	Raimundo Lima	70 Anos da TV Brasileira / 70 years of Brazilian TV	Diretor de Tecnologia e Operações da TV SBT - Sistema Brasileiro de Televisão	Apresentação / Presentation	[a fornecer / to be provided]
15:00	15:30	0:30	[a confirmar / to be confirmed]	[A fornecer / to be provided]	NHK	Apresentação / Presentation	[a fornecer / to be provided]
15:30	16:00	0:30	AFTERNOON BREAK				
INICIO / START	FIM / END	DURAÇÃO / DURATION	PALESTRANTE / SPEAKERS	TITULO / TITLE	AFILIAÇÃO / AFFILIATION	TIPO DE SESSÃO / APRESENTAÇÃO / TYPE OF SESSION / PRESENTATION	ASSUNTO DA APRESENTAÇÃO / TITULO / PRESENTATION SUBJECT / TITLE
16:00	16:30	0:30	Pond5 [a confirmar / to be confirmed]	A monetização do conteúdo dos arquivos / The monetisation of archives	[to be confirmed]	Apresentação / Presentation	[a fornecer / to be provided]
16:30	18:00	1:30	[a confirmar / to be confirmed]	Painel debate sobre os 70 anos da TV no Brasil e outras celebrações das TV's da America Latina / Brazilian Television's 70th Celebration and other in Latin America	Vários / various	Painel / Debate	[a fornecer / to be provided]